No. 506

NOTAS ACTUALES

BOLETIN INFORMATIVO DE LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

20 de octubre de 2009

Los grupos indígenas de todo el mundo tienen en común los desafíos que presenta su lucha para proteger sus tierras ancestrales, recursos naturales y prácticas culturales.

CONTENIDO

Líder Indígena habla en Bolivia

Pág. 5

Capacitación a periodistas de televisión.

pág. 6

LOS PUEBLOS INDÍGENAS EN EL SIGLO XXI

por Wilma Mankiller

En muchas partes del mundo, los pueblos indígenas no sólo sobreviven, sino que prosperan. En américa del sur, donde viven unos 40 millones de indígenas, líderes de visión del futuro como Evo Morales, Presidente de Bolivia, y Rigoberta Menchú, laureada con el premio nobel, están a la cabeza de un renacimiento cultural y político.

Lo tradicional y lo moderno se combina en este indígena de Estados Unidos, ataviado con trajes festivos.

¿QUÉ GUARDA EL FUTURO PARA LOS PUEBLOS INDÍGENAS DE TODO EL MUNDO Y QUÉ SIGNIFICA SER UN INDÍGENA EN EL SIGLO XXI?

La respuesta a estas preguntas variará bastante entre los 250 á 300 millones de indígenas dispersos por casi cada todas las regiones del mundo. Cada una de las aproximadamente 5.000 naciones indígenas tiene su propia historia, lengua, cultura, sistema de gobierno y modo de vida. Algunos de estos pueblos indígenas continúan subsistiendo de la pesca, caza y recolección de plantas para su alimentación, mientras que otros ahora dirigen empresas polifacéticas.

Los grupos indígenas de todo el mundo tienen en común los desafíos que presenta su lucha para proteger sus tierras ancestrales, recursos naturales y prácticas culturales. El desconocimiento que se tiene tanto de la historia como de

continúa en la pág. 2

La ganadora del Premio Nobel Rigoberta Menchu durante una conferencia de prensa en abril del 2002 en San Juan de Puerto Rico. (Foto AP/Gerald Lopez-Cepero)

la actualidad de los pueblos indígenas dificulta enormemente su pugna en defensa de sus derechos humanos y territoriales. Fuera de un contexto histórico o cultural, es casi imposible llegar a comprender los problemas que hoy día afectan a los indígenas.

LOS PROBLEMAS ARRAIGADOS EN EL COLONIALISMO

Al observar los desafíos que afrontan los pueblos indígenas en todo el mundo, es importante tener presente que las causas de muchos de sus problemas sociales, económicos y políticos tienen su origen en las políticas coloniales. A los pueblos indígenas del mundo les une la experiencia común de haber sido "descubiertos" y de sufrir las consecuencias de la expansión colonial en sus territorios, lo que ocasionó la pérdida de un número incalculable de vidas, así como de millones de hectáreas de tierras y de recursos naturales. No se respetaron los derechos más básicos de los pueblos indígenas y fueron subyugados a políticas públicas cuyo propósito era asimilarlos a la sociedad y a la cultura de la colonia. El legado de estas políticas fue, con demasiada frecuencia, la pobreza, un alto índice de mortalidad infantil, el desempleo desenfrenado y la drogadicción con todos sus problemas concomitantes.

La labor realizada por los pueblos indígenas y grupos de apoyo rindió fruto el 13 de septiembre de 2007, cuando la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó el texto de la Declaración sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas. Si bien la mayoría de los países miembros emitió un voto favorable, Estados Unidos, Nueva Zelanda, Canadá y Australia se opusieron a la resolución. Sin embargo, ahora se observa un cambio en la postura de estos cuatros países. Kevin Rudd, primer ministro de Australia, avaló recientemente la declaración, lo que constituye un paso importante para la población aborigen de ese país, así como para los pueblos indígenas de todo el mundo. Y, con la elección en 2008 del presidente Barack Obama, se espera que Estados Unidos reconsidere su voto.

La Declaración de las Naciones Unidas protege la libre determinación política y los derechos de los pueblos indígenas que han sido ratificados en tratados, como es su derecho a "perseguir libremente su desarrollo económico, social y cultural". En el ejercicio de estos derechos, el acceso y el control de sus tierras ancestrales son condiciones indispensables para la buena gestión de la autonomía de todos los pueblos indígenas, desde las tribus manipuri en la India hasta las poblaciones andinas del Perú, Ecuador y Bolivia.

A la vez que recuperan gradualmente sus tierras y recursos naturales, los pueblos indígenas trabajan para desarrollar sus economías y reconstituir sus comunidades y naciones. Si bien ahora hay muchos empresarios indígenas, no menos asombroso es el elevado número de empresas asociadas por propiedad común de los gobiernos tribales o comunidades indígenas. Estas empresas varían desde las cooperativas de mujeres tejedoras de la zona ribereña del Río Negro de Brasil hasta las empresas de venta de pescado de la población luo de Kenya. En ferias comerciales que se celebran anualmente en Winnipeg, Canadá, y en Melbourne, Australia, se exponen productos y se promueven empresas indígenas. En Estados Unidos, muchos programas sociales y culturales son financiados

con ingresos generados por editoriales, centros comerciales y casinos de juegos de azar que son empresas de propiedad indígena.

Según continúan desarrollando su economía y atienden sus problemas sociales, los pueblos indígenas tienen como máxima prioridad la conservación de la cultura, lengua, técnicas de sanación, canciones y ceremonias de sus respectivas tribus. Es un milagro que, frente a enormes adversidades, muchos pueblos indígenas hayan conservado sus conocimientos tradicionales, los valores inherentes que los han sostenido a través del tiempo y su cohesión como pueblos tribales.

TEMAS COMPARTIDOS

A pesar de sus muchas diferencias, los pueblos indígenas de todo el mundo comparten unos valores y, entre ellos, predominan el sentido de reciprocidad mutua, que aunque a veces fragmentado siempre está presente, y la comprensión clara de que su vida y la de la tierra son una sola e inseparable. Este arraigado sentido de dependencia de unos y de otros, y de cada ser vivo, es lo que potencia la obligación y la responsabilidad de conservar y proteger el mundo natural que es el proveedor sagrado de alimento, medicamento y sustento espiritual.

Los valores son fundamentales en las comunidades indígenas, en las que las personas que más respeto merecen no son las que más riqueza material han acumulado o más éxito personal han alcanzado. El mayor respeto se otorga a los que ayudan a otros, a los que entienden que sus vidas se desenvuelven en un marco de relaciones recíprocas.

La forma de gobierno también difiere entre los gobiernos tribales de una región y otra. En Estados Unidos, los 560 gobiernos tribales mantienen una relación directa con el gobierno federal. Estos gobiernos ejercen una serie de derechos soberanos, como son la administración de su propio sistema judicial y fuerzas policiales, la operación de escuelas y hospitales, y la gestión de una amplia gama de empresas comerciales. Los gobiernos tribales son creadores de miles de puestos de trabajo y contribuyen millones de dólares a las economías de los estados en los que tienen su asiento. Todos estos adelantos benefician a todos en la comunidad y no solamente a los pueblos tribales. La historia, la actualidad y el futuro de los gobiernos tribales de Estados Unidos están entrelazados a los de sus vecinos.

Los gobiernos tribales controlan tierras que fluctúan entre varios millones o menos de 25 hectáreas de tierra. La población también oscila entre los más de 250.000 indígenas de las naciones navajo y cherokee hasta los menos de 100 habitantes de otros gobiernos tribales. Es importante observar que el tamaño de la población o la extensión de las tierras de un gobierno tribal soberano no determina el grado en el que pueda ejercer su derecho a la libre determinación política. Así como el pequeño principado de Mónaco disfruta de los mismos derechos internacionales que China y Estados Unidos, los gobiernos tribales de escasa población y pocas tierras son entidades soberanas con las mismas facultades que las tribus con una gran población y extensión de tierras.

Según avanza el siglo XXI, los pueblos indígenas hacen frente a muchos y graves problemas políticos, sociales, económicos y culturales. Uno de los mayores desafíos que afrontan es el desarrollo de modelos prácticos para retener, mantener y legar sus sistemas tradicionales de conocimientos y sus valores a las generaciones futuras. Nada puede reemplazar el sentido de continuidad que se desprende de una comprensión a fondo de los conocimientos tradicionales de una tribu. No cabe duda de que en algunas comunidades indígenas, su lengua original, sus ceremonias y sus sistemas de conocimientos han sido irremediablemente perdidos, pero en muchas otras los valores se mantienen vivos, se habla su lengua vernácula y se celebran cientos de ceremonias para conmemorar el cambio de estaciones en el mundo natural y en la vida de los seres humanos. Cada año, los pueblos indígenas desarrollan más proyectos para conservar aspectos particulares de su cultura como son el idioma y las plantas medicinales.

Para imaginar el futuro de los pueblos indígenas, hay que mirar su pasado. Si fueron suficientemente tenaces para sobreponerse a una extraordinaria pérdida de vidas, tierras, derechos y recursos, luego los pueblos indígenas están suficientemente bien equipados para superar cualquier desafío que se les presente. En muchas partes del mundo, los pueblos indígenas no sólo sobreviven, sino que prosperan. En América del Sur, donde viven unos 40 millones de indígenas, líderes de visión del futuro como Evo Morales, presidente de Bolivia, y Rigoberta Menchú, laureada con el premio Nobel, están a la cabeza de un renacimiento cultural y político.

En Estados Unidos, el futuro se augura mejor para los pueblos tribales debido en gran parte a las gestiones a favor de la libre determinación política y autogobierno realizadas por los gobiernos tribales. Son ya muchas las historias de gobiernos tribales y de pueblos que reconstruyen y revitalizan sus comunidades y naciones.

La Universidad de Harvard recientemente concluyó una investigación ex-haustiva iniciada hace más de una década. Publicada como un libro de cautelosas expectativas bajo el título The State of Native Nations, la investigación revela que la mayoría de

Evo Morales, Presidente de Bolivia.

los indicadores sociales y económicos se desplazan en sentido positivo, que los gobiernos tribales se afianzan, que el nivel de educación mejora y que la cultura renace en muchas comunidades tribales.

En las mismas comunidades indígenas las conversaciones giran en torno al tema de lo que significa ser un indígena tradicional hoy y en el mañana.

Ser indígena en el siglo XXI significa ser parte de una comunidad que ha afrontado pobreza y opresión devastadoras, pero aún así encuentran muchos momentos de consuelo y sosiego espirituales en sus historias, idioma, ceremonias y cultura tradicionales.

Ser indígena en el siglo XXI significa ser parte de un grupo que es poseedor de los conocimientos más valiosos y antiguos del planeta, de un pueblo que todavía mantiene una relación directa con la tierra y se siente responsable por ella.

Ser indígena en el siglo XXI significa volver a confiar en su propio criterio, no meramente para articular una visión del futuro, sino para dotar a sus comunidades del conjunto de destrezas y la capacidad de liderazgo que hagan que esa visión del futuro se convierta en una realidad.

Ser indígena significa que, a pesar de todo, se pueda ser capaz de soñar con un futuro en el que toda la gente respete los derechos humanos y la libre determinación de los pueblos indígenas. Se podrán colonizar la tierra y los recursos, pero no los sueños.

Ser indígena en el siglo XXI significa establecer redes para el intercambio de conocimientos tradicionales y las mejores prácticas entre las comunidades indígenas de todo el planeta, a través del uso de iPhone, BlackBerry, Facebook, MySpace, YouTube y las demás herramientas tecnológicas disponibles.

Ser indígena en el siglo XXI significa ser un empresario, físico, científico o hasta un astronauta que imprime sus huellas en la luna para luego regresar a su hogar y tomar parte en ceremonias que su pueblo ha celebrado desde el principio de los tiempos.

Soy una mujer indígena del siglo XXI y, tal como la de mis antepasados, mi vida se ha desenvuelto en el marco de las relaciones de reciprocidad con mi comunidad, con la nación cherokee, mi familia biológica y mi familia elegida.

Ser indígena en el siglo XXI significa honrar a nuestros antepasados porque mantuvieron fija su mirada en el futuro, sin importarles su presente.

Ser indígena en el siglo XXI significa reconocer pasadas injusticias pero sin permitir nunca que nos paralice el sentimiento de ira por el pasado o por la totalidad de los desafíos del presente.

Significa atender los consejos de nuestros familiares, los mohawk, que nos recuerdan que es difícil ver el futuro si tenemos lágrimas en los ojos.

Las opiniones expresadas en este artículo no reflejan necesariamente los puntos de vista o políticas del gobierno de Estados Unidos.

LÍDER INDÍGENA HABLA EN BOLIVIA
SOBRE LA CONSTRUCCIÓN DE LA NACIÓN INDÍGENA EN LOS ESTADOS UNIDOS

La Directora Ejecutiva del Instituto para el Liderazgo, Manejo y Políticas de las Naciones Indígenas (NNI) en la Universidad de Arizona, Joan Timeche, estuvo en Bolivia el mes pasado dando conferencias sobre Liderazgo y Emprendimiento Comunitario a líderes y autoridades indígenas en La Paz, El Alto, Santa Cruz y Camiri. En sus conferencias también participaron representantes de los gobiernos municipales y de asambleas comunitarias.

Timeche habló sobre el desarrollo económico que había tenido el pueblo indígena en los Estados Unidos, y dijo que las naciones indígenas en la actualidad retienen un considerable poder de auto-gobierno y que ejercen un significativo control sobre su ciudadanía, forma de gobierno, legislación, impuestos, recursos naturales, así como sobre la regulación a empresas. Mencionó como ejemplo, el sistema judicial de los Navajos que tienen un cuarto de millón de ciudadanos en Arizona. Ellos tienen dos sistemas legales distintos, el de la justicia ordinaria del resto del país y el del sistema de leyes Navajo y los ciudadanos de ese pueblo pueden escoger bajo cual de los dos sistemas de leyes quieren ser juzgados.

Joan Timeche contó acerca del comienzo de esta autodeterminación a mediados de la década de los setenta, cuando por primera vez en la historia de las políticas indígenas de Estados Unidos, se veía un importante cambio positivo en las condiciones sociales y económicas de las reservaciones indígenas. Ella habló sobre esta revolución silenciosa asociada al concepto de la construcción de la nación, que se constituyó en la capacidad ampliada de las naciones indígenas de alcanzar sus propios objetivos económicos, educativos, culturales y políticos a través de acciones fundacionales diseñadas por ellos mismos. Cada pueblo se enfrentó con la responsabilidad de conseguir su progreso y desarrollo económico, social y político por sí mismo y de tomar sus propias decisiones, sin depender del gobierno. "Nos dimos cuenta que la única forma de salir adelante era estudiando, aprendiendo el idioma de otros, y sabiendo cómo trabajar dentro del sistema central. Teníamos que tener una burocracia efectiva y eficiente que consiguiera realizar el trabajo; teníamos que tener las leyes y el sistema legal en orden. Teníamos también que tener una orientación estratégica hacia el futuro y sobre los cambios que queríamos lograr. A esto lo llamamos espíritu de servicio público y de tener líderes que reconciliaran las diferentes visiones de los grupos."

En el pasado era el Gobierno Federal el que tomaba las decisiones para los pueblos indígenas, dijo Timeche, y si algo salía mal, los pueblos simplemente pensaban que no era culpa suya, pero luego nos dimos cuenta de que para exigir nuestros derechos teníamos que tener una capacidad institucional, legal y de fiscalización de impuestos bien definida, así como una política de tierras y también que debíamos convertirnos en comunidades auto-suficientes.

Timeche contó una anécdota sobre un jefe indígena al que le preguntaron sobre todos los cambios y desarrollos que se estaban produciendo en su pueblo, y si esto había ocasionado una pérdida en su cultura y cómo les había impactado: "En el pasado, todos se iban de sus reservaciones. Ahora todos están volviendo." Eso es lo que buscamos. Que la gente regrese a sus comunidades, que invierta en ellas, que genere progreso y desarrollo en ellas."

Joan Timeche es ciudadana de la Tribu Hopi del pueblo de Old Oraibi. Obtuvo su licenciatura en Trabajo Social y una maestría en la Universidad del Norte de Arizona. Ella es regularmente invitada a ofrecer charlas a nivel regional y nacional sobre temas relacionados con el desarrollo económico y el turismo indígena, y es una reconocida experta en el desarrollo de negocios en tierras indígenas.

Ha pasado su carrera enfocada en programas de entrenamiento y de alcance comunitario en desarrollo económico estratégico. Fundó el Campamento de Jóvenes Empresarios Nativos Americanos, por lo cual ella y el NNI recibieron en 2006 el Premio del Año al Joven Emprendedor, otorgado por el Centro Nacional para el Desarrollo Empresarial del Nativo Americano. En 2009 recibió el Premio a los Líderes Empresarios Nativo Americanos, como reconocimiento a su trabajo en promover y cultivar el empresariado Nativo Americano.

CAPACITACIÓN A PERIODISTAS DE TELEVISIÓN

Dos camarógrafos y Hena Cuevas (parada) durante el taller de capacitación para periodistas y camarógrafos.

Con el auspicio de la Sección de Prensa de la Embajada de los Estados Unidos, la Fundación para el Periodismo, la Universidad Andina Simón Bolivar y el Programa de apoyo a la Democracia Municipal, PADEM, la periodista estadounidense ganadora de tres premios Emmy por sus reportajes periodísticos, Hena Cuevas, ofreció en La Paz cuatro talleres de capacitación para periodistas y camarógrafos, sobre producción de noticias de televisión y periodismo ciudadano.

A continuación, una entrevista con Cuevas sobre el contenido de los talleres:

P. ¿QUE ES PERIODISMO CIUDADANO?

-El periodismo ciudadano es un término relativamente reciente que habla de darles herramientas, nuevas tecnologías al ciudadano regular. Anteriormente la información fluía de un medio de comunicación hacia la audiencia.

Hoy en día, la tecnología permite que sea la audiencia la que controle y que mande información a los medios. Digamos por ejemplo, si hay un accidente de tránsito, las personas que están presentes toman fotos con el celular o filman videos sobre el evento y lo mandan a un medio o a una página de internet.

P. ¿ESO SIGNIFICA QUE SON LOS CIUDADANOS CORRIENTES QUE SE CONVIERTEN EN PERIODISTAS CASUALES?

-Exactamente. Periodistas no profesionales que dan información y ellos aumentan el rango de la información que se puede cubrir.

P. ¿ESO NO LES QUITA TRABAJO A LOS PERIODISTAS PROFESIONALES?

-Si les quita trabajo, y esa es parte de la transición que está ocurriendo en este momento. El último estudio de la Asociación de Periodistas indica que los periodistas están perdiendo sus trabajos a un ritmo de tres veces mas que el resto de la población, precisamente porque la gente tiene otras fuentes de información que a veces se paga, otras no. Se está demostrando la diferencia entre la agilidad de un ciudadano informando versus un medio de comunicación. El caso de Michael Jackson es el mejor ejemplo de esto. Cuando Jackson muere, la noticia se supo por Internet, en facebook, pero no fue confirmada por los medios hasta cuatro horas después y cuatro horas son una eternidad para la información.

P. ¿ESTO SIN EMBARGO DA MARGEN A QUE HAYA DESINFORMACIÓN, FALSEDADES, MENTIRAS?

-Sí, completamente. Ese es el riesgo; por eso es importante que el usuario sepa qué sitios está revisando y si hay una confirmación de parte de un medio convencional.

P. CUÁLES SON LAS NUEVAS TENDENCIAS EN PRODUCCIÓN DE TELEVISIÓN?

-Ahora, la televisión está pasando cada vez más a segundo plano. Entra muchísimo más el énfasis en el internet, como que en este taller hemos estado viendo cómo mejorar los sitios de internet. En Bolivia aun no hay el alcance de Internet ni se la ha puesto el énfasis que requiere: no se pueden ver los videos ni las noticias al día. En Estados Unidos hay reporteros que solo trabajan para el Internet porque es una manera diferente y hay que adaptar el material.

P. ¿QUÉ ES EXACTAMENTE EL PERIODISMO DIGITAL?

-El periodismo digital es el periodismo que se hace y que aparece en una página WEB. Es muchísimo más extenso y no tiene las mismas limitaciones que tiene el periodismo tradicional. A una página WEB se la tiene que ver como si fuera un tempano de hielo: en la superficie hay un nivel que se ve, pero a medida que se va entrando, se encuentra diferentes capas y diferentes niveles infinitos. El artículo puede tener un video, además de muchos enlaces adicionales sobre el tema, y todo eso tiene que ser de fácil acceso para que el usuario lo encuentre.

P. ¿QUÉ RELACIÓN HAY ENTRE EL PERIODISMO CIUDADANO Y EL DIGITAL? ACÁ EN BOLIVIA POR EJEMPLO, HAY MUCHAS COMUNIDADES RURALES QUE NO TIENEN ACCESO AL INTERNET?

-Yo creo que es una tecnología a la que cada vez se le da más impulso para que llegue a todos los lugares porque permite la democratización de la información y de ponerla en manos de las comunidades para que puedan destacar lo que a ellos les interesa y que nunca aparecería en un informativo nacional. Por ejemplo, durante el seminario, tuvimos 20 estudiantes de zonas rurales y uno de ellos estaba a cargo de la mejor página WEB que vimos en el curso. Se llama Monteronoticias.com y era el mejor sitio porque tenía material original de su región, y tenía tres personas que trabajaban solo para el portal. Sus noticias eran sobre las nuevas bancas de la plaza o sobre el festival del pueblo, noticias locales de interés para su población.

P. ¿EL PERIODISMO DIGITAL PUEDE SER ÚTIL PARA FORTALECER LA LIBERTAD DE PRENSA?

-Definitivamente que sí, precisamente porque podemos incluir muchísima más información y contexto y que sea el usuario el que determine cuanto quiere ver y saber. Además hay menos control sobre él. No es una persona o una entidad la que está controlando como en los medios de comunicación sino que se pone todo en la mesa para que los usuarios escojan y determinen lo que quieren consumir.

CLINTON IDENTIFICA LA SEGURIDAD ALIMENTARIA COMO PRIORIDAD EN LA AGENDA DE LA ONU

ESTADOS UNIDOS CONTINÚA SIENDO EL MAYOR DONANTE DE ALIMENTOS DEL MUNDO

"Se necesita de toda una aldea para criar a un niño", escribió la secretaria de Estado Hillary Rodham Clinton en un libro superventas, por lo que se necesitará que la comunidad mundial completa trabaje junta para alimentar a la cifra aproximada de mil millones de personas que están desnutridas — una estrategia que destacó en la reunión de la Asamblea General de las Naciones Unidas celebrada en septiembre de 2009.

De acuerdo con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), una de cada seis personas en todo el mundo padece de hambre, con niños y mujeres en un mayor riesgo.

Estados Unidos, con sus abundantes recursos agrícolas, continúa siendo el mayor donante de alimentos en el mundo. De 2007 a 2008, el gobierno de Estados Unidos proporcionó más de 2,6 millones de toneladas métricas de alimentos valorados en más de 2.600 millones de dólares para alimentar a personas de 49 países en cuatro continentes.

Como encargada de la diplomacia estadounidense, Clinton ha mostrado una pasión por acabar con el hambre en el mundo en desarrollo, al centrarse en el aspecto humano de las relaciones internacionales para impulsar a actuar a los líderes mundiales. Después del reciente viaje de Clinton al África subsahariana, donde promovió el tema de una mayor seguridad alimentaria, el presidente del Fondo Internacional de las Naciones Unidas para el Desarrollo Agrícola (FIDA), Kanayo Nwanze, dijo que la preocupación de Clinton "envía una clara señal de que Estados Unidos está comprometido con la iniciativa de convertir las promesas hechas por los líderes mundiales…en acciones".

Durante más de 50 años, el gobierno de Estados Unidos ha proporcionado ayuda alimentaria a 3.000 millones de personas en 150 países por medio de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), que es el principal organismo estadounidense responsable de distribuir ayuda alimentaria a nivel internacional y de administrar programas de capacitación y mejora agrícola.

Recientemente USAID proporcionó ayuda alimentaria de emergencia a 26 países entre los que se incluye Siria, Yemen, Colombia, Afganistán, Nepal, Tayikistán y 16 naciones africanas. Desde 2007, USAID ha colaborado por medio de la Iniciativa para acabar con el hambre en África (IEHA) en la capacitación de más de un millón de hombres y 641.000 mujeres en técnicas para la mejora agrícola y el mercadeo, lo que ha beneficiado a más de 1.500 organizaciones de mujeres.

En abril, USAID abordó la situación apremiante de refugiados en Pakistán que huían del combate en la provincia de la frontera del noroeste, con una contribución de 21 millones de dólares en ayuda alimentaria de emergencia distribuida por el Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas. Para finales de mayo, la agencia había proporcionado 71,4 millones de dólares en alimentos y demás ayuda a refugiados en Pakistán.

La alimentación para los necesitados y la ayuda para los agricultores continuarán, de acuerdo con el presidente Obama, que en su discurso de toma de posesión en enero dijo a la comunidad internacional: "nos comprometemos a trabajar con ustedes para que sus granjas prosperen… [y] para dar de comer a los cuerpos desnutridos".

Posteriormente al compromiso realizado por el presidente Obama en la Cumbre del G8 celebrada en Londres para proporcionar ayuda alimentaria de emergencia, el gobierno estadounidense comprometió más de 5.500 millones de dólares en 2008 y 2009 para combatir el hambre en países de escasos recursos.

EMBAJADA DE EE.UU. DONA UN VEHÍCULO A HOGAR DE LAS ADORATRICES

"Cada vez que veo el minibús me emociono", dice Ana (nombre ficticio), que con sólo 12 años ya es madre de un niño de un año de edad, fruto de una violación de su padrastro. Ella junto a otras 14 madres-adolescentes viven en el hogar Madre Sacramento de las adoratrices, institución que hoy recibió de la División de Asuntos Antinarcóticos (NAS), de la Embajada de Estados Unidos, un minibús en calidad de donación.

Este vehículo servirá para transportar a las 15 adolescentes desde Sopocachi, lugar donde se encuentra el Hogar, hasta la ciudad de El Alto donde está el centro de capacitación de la misma institución religiosa.

La Directora del Hogar, María del Pilar Martinez, agradece al Director de la División de Asuntos Antinarcóticos (NAS), de la Embajada de Estados Unidos por la donación del minibús.

Muchas de ellas no están preparadas ni física ni emocionalmente para ser madres; pero todas luchan y se capacitan para sacar a sus hijos adelante. "Para subir a sus clases de El Alto tenían que tomar micros y minibuses, ahora ellas podrán ser transportadas en este hermoso vehículo que nos ha donado la cooperación americana", comenta la directora del Hogar, María del Pilar Martinez.

Aunque aún no entienden lo que es la responsabilidad de tener un hijo a su cargo, las religiosas adoratrices han dado una esperanza a estas 15 menores, cuyas edades oscilan entre los 12 y los 18 años, y a sus pequeños hijos, de entre 1 mes de nacido y tres años de edad.

Son niñas madres, con infancias interrumpidas por la obligación de gestar, nutrir, cuidar y proteger a sus hijos. Algunas de ellas fueron rescatadas del mundo de la prostitución, otras son víctimas de trata y tráfico de personas y otras fueron violadas por sus padres o padrastros.

"Habíamos recortado una foto de un minibús de un catálogo y lo pusimos debajo de la imagen de Santa Micaela (fundadora de las adoratrices). Rezábamos todos los días hasta que la santa hizo el milagro", relata emocionada la hermana Pilar.

SECCIÓN DE PRENSA Y CULTURA
EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS
CASILLA 425
LA PAZ, BOLIVIA